

### 分不出日裔議員誰是誰 美國政府烏龍百出

#### 張冠李戴的事層出不窮

【合衆社華盛頓十三日電】美國政府對於那些日本裔議員可謂烏龍百出，分不出誰是誰。在參議院，內閣官員，例如加州民主黨參議員山崎正昭，在國會中，他與一位日裔議員同名，但白宮竟在卡普蘭政府時，日本首相大平正芳到訪，在招待宴會上並沒有邀請山崎出席，因為白宮助手們以為他是義大利裔人士。

【合衆社華盛頓十三日電】美國政府對於那些日本裔議員可謂烏龍百出，分不出誰是誰。在參議院，內閣官員，例如加州民主黨參議員山崎正昭，在國會中，他與一位日裔議員同名，但白宮竟在卡普蘭政府時，日本首相大平正芳到訪，在招待宴會上並沒有邀請山崎出席，因為白宮助手們以為他是義大利裔人士。

### 凍傷血液難循環 男童要切去雙腿

【加利福尼亞州，佛雷斯諾十三日電】一名十一歲的男童，因患凍傷，血液難以循環，醫生決定切去他的雙腿。

### 澳洲金三角 金塊大出掘

【澳洲墨爾本訊】澳洲維多利亞省「班德高」區附近有一塊著名的「金三角」地方。它被稱為「金三角」的原因，是爲了美觀。在過去兩年裡，該地區發現了大量的金塊。在過去兩年裡，該地區發現了大量的金塊。在過去兩年裡，該地區發現了大量的金塊。

### 巴黎出現色情狂 喜用針刺女人胸

【法新社巴黎十四日電】警方今天發出警告，又發現一名色情狂經常在法國首都遊蕩，他常用針刺婦女胸部。



英火車罷工 (上)英國火車司機一萬人罷工四十八小時，使全國交通陷入混亂狀態。倫敦至曼徹斯特的鐵路空空如也。(下)一位女士在倫敦南部公路上因起程遲誤，要求乘搭順風車入

## 勝華酒家

禮聘香港名廚主理  
特別介紹經濟和菜

- 七天營業  
由上午十一時半至晚上十時  
歡迎預定原盅燉品
- 甜品
  - 楊州炒飯
  - 京都排骨
  - 清蒸海上鮮
  - 羅漢大鴨
  - 梅菜扣肉
  - 香滑炒雞
  - 腰果滑蝦仁
  - 雙寶會燕窩
  - 海蜆拼盤
- 酬賓席 八十五位用  
六和菜四十一元  
四和菜二十四元

有寬大免費停車場  
地址：百老匯東近菲莎街  
652-654 E. Broadway St. Van. B.C.  
定座電話：879-0021

## 長城公司

GREAT WALL CO.  
336 E. Hastings Street  
Van. B.C. Tel. 669-0833

### 最新運到

- 江蘇大紅鹹蛋
- 糯米片
- 糯米片
- 糯米片
- 糯米片
- 糯米片
- 糯米片
- 糯米片

零沽批發 無任歡迎

## T. P. Y. Travel Service

71 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.  
V6A 1S9  
PHONE 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

### 太平洋旅行社

十五日英國倫敦及希臘旅行團，其中包括四日郵船遊希臘及土耳其各島。  
由雲坤出發日期：一九八二年四月廿三日  
費用以雙人房計：每人加幣\$6615  
詳細行程請打電話：  
太平洋旅行社 683-5656  
雲坤華利打東街七十一號

## 聯合駕駛學校

UNITED DRIVING SCHOOL

823 E. Hastings St. Van. B.C. 近唐人街

本校教師經驗豐富講解詳細，收費最平免費接送，時間任擇法速成，歡迎補修租車考牌，爲方何備胞，特設考試速成班，日日教授筆試及路試，天天考取車牌及學車牌，歡迎查詢，假日照常服務。  
▲特設全日八小時，連車考路試，只收\$165  
電話 253-1333 (電話24小時自動錄音)  
或 321-3371 找曹先生  
高薪聘請經驗男女教師多名

### 通用電器行

742 E. Hastings Street  
Vancouver, B.C., Canada  
Telephone: 255-7431



## 華安公司

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.  
550 Main Street Vancouver, B.C.  
681-8531

大量進口：  
北京鋼椅，方圓鋼椅  
推車，兒童小摺椅，摺疊小摺椅  
摺便，摺茶几，款式新，開  
摺便，摺茶几，款式新，開  
歡迎選購！

## 記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE  
75 East Pender Street  
Vancouver B.C. V6A 1S9  
Phone: 685-9743

本公司受委託爲  
浙江省龍泉  
日用瓷器總代理  
藝術瓷器 一律歡迎  
零售批發

## 司公利庚

GANGLEY TRADING LTD.  
Import-Export  
Wholesale-Distributors

777 BEATTY STREET  
VANCOUVER, B.C.  
TEL. 687-2651  
發批品商產國營專

## 奧林比亞電視公司

OLYMPIA TV ELECTRONICS  
2303 E. Hastings  
Vancouver, B.C. V5L 1V6

專售及修理  
ZOOM TECHNICS RCA  
電視，音響，錄影器材  
PHONE 255-4543

## 日昌豆腐廠

YET CHONG CO.  
溫哥華跑馬路街三四八號  
電話：六八一·二七一二

日所上純機營實香歡  
昌用等正器養佳滑迎  
豆材黃石製衛味可惠  
腐料豆膏造生美口顧

## Sunbeam White

新邊麵飽  
味美  
新鮮

專門安裝，修理，水暖電火，暖氣工程，價錢相宜。  
電話：298-8324 張

## 成功建築工程公司

專門  
房屋改建  
土庫間格  
承建新屋  
免費估價  
歡迎電詢

電話：684-1551

## 萬國駕駛學校

NATIONS DRIVING SCHOOL  
3811 號 緬街 近廿二街  
電話：872-0058, 876-3504

本校教師經驗豐富，懂得多種語言，耐心教導，特設中文教授班，方便對英語有困難人士，考取筆試及的士牌，歡迎補修及來電查詢。  
校長：楊方權 高薪聘請男女教師，無經驗均可  
◀八九折優待，路試免費▶

## 世運分銷公司

OLYMPIC DISTRIBUTORS  
1020 Malkin Avenue Vancouver B.C.  
Tel. No. (604) 253-3711

- 廣西沙田柚
- 台灣極柑
- 天津鴨梨
- 檀香山生薑
- 蓮藕馬蹄
- 白果冬瓜
- 粉葛茨菇

## 司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.  
683-6858 683-6859  
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.

農曆新年酬賓大減價！  
鑒定於一月十四日、十五日、十六日  
(即星期四、五、六)進行，一連三天。  
除白米和特價品外  
一律九折！  
特此敬告  
各界僑胞！

## COLUMBIA COLLEGE

1619 W. 10th Ave. VANCOUVER B.C.  
TEL: 733-9151

## 哥林比亞學院

歡迎外國及本地學生  
○外國學生特別英文課程。  
○可修高中第十一及十二年。  
○學分可轉給其他大學承認。  
○政府註冊立憲學校。  
○遠近元月及九月開始。  
○四個月一學期，另有兩個月。  
○七月八月一次。  
請洽袁麗君教師  
電話：七三三九一五一